

|                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KARTA PRODUKTU                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                    |                       | E1181DB                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Karta opracowana przez:                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                    |                       | INFORMACJE DODATKOWE / ZDJĘCIA PRODUKTU |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| poprawiona karta -PDF 2022.09.15 Teresa Grycaj                                                                                                                                                                              |                                                                                                                    | 20.02.2017 Sylwia Leś |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Klient / Kraj dostawy                                                                                                                                                                                                       | JYSK/DBL                                                                                                           |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nazwa produktu                                                                                                                                                                                                              | PODUSZKA NORDKAPP                                                                                                  |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rozmiar                                                                                                                                                                                                                     | 70x80                                                                                                              |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Rozmiar w tolerancji                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Waga gotowego wyrobu                                                                                                                                                                                                        | 1000g +/-5% 950g - 1050g                                                                                           |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kod magazynowy / indeks produktu                                                                                                                                                                                            | WPA70-PCA1-E1181DB                                                                                                 |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kod kreskowy EAN                                                                                                                                                                                                            | 5905428-017362                                                                                                     |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nr Artykułu klienta/Nr modelu / REF                                                                                                                                                                                         | 4228101/71166001                                                                                                   |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Opis materiału / szerokość                                                                                                                                                                                                  | POLYCOTTON: 52% Polyester, 48% Cotton 76x52/38x38 (poszewka kupowana z niebieską wypustką i wszywką pielęgnacyjną) |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Opis poszewki/Wzór pikowania                                                                                                                                                                                                | SPOPB70x80-A1-A                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Waga i rodzaj wypełnienia                                                                                                                                                                                                   | 900 g kulka 2s poliester regenerat                                                                                 |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Linia i maszyna                                                                                                                                                                                                             | P3/P5                                                                                                              |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| SZYCIE I WYKOŃCZENIE PRODUKTU                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                    |                       |                                         | PRODUKT Z WSZYWKAMI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ZASZYWANA NA STĘBNÓWCE - automatycznie                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Wszywką pielęgnacyjną                                                                                                                                                                                                       | NAKLEJKA NA WSZYWKĘ Z DWOMA NUMERAMI<br>4228101/71166001                                                           |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wszywki pozostałe                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| PAKOWANIE PRODUKTU JEDNOSTKOWE                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                    |                       |                                         | SPAKOWANY PRODUKT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Opakowanie jednostkowe/zbiorcze                                                                                                                                                                                             | pakowanie zbiorcze bezpośrednio do kartonu 800x600x500                                                             |                       | karton do pakowania automatycznego      | <div>WPA70-PCA1-E1181JY</div> <div>Batch no: 33221</div> <div>JYSK product number: 4228101 / 71166001</div> <div>JYSK product size: 70x80</div> <div>Color: WHITE</div> <div>Quantity in cardboard box: 10</div> <div>Barcode: 5905428017362</div> <div>Gross weight: kg 11,7</div> <div>Net weight: kg 10</div> <div></div> <div>WPA70-PCA1-E1181JY</div> <div>Batch no: 33221</div> <div>JYSK product number: 4228101 / 71166001</div> <div>JYSK product size: 70x80</div> <div>Color: WHITE</div> <div>Quantity in cardboard box: 10</div> <div>Barcode: 5905428017362</div> <div>Gross weight: kg 11,7</div> <div>Net weight: kg 10</div> <div></div> |
| TRANSPORT/ Paletowanie                                                                                                                                                                                                      | ilość szt. w kartonie                                                                                              | 10                    |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                             | ilość kartonów na palecie                                                                                          | 8                     |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                             | PALETA EURO                                                                                                        |                       | etykieta na paletę                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| OPIS DODATKOWY WYROBU I WYKONANIA WYROBU                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pakowanie zbiorcze. ETYKIETY ZBIORCZE ZGODNIE Z WYMOGAMI JYSK<br>UWAGA : NA WSZYWKCE POWINNY BYĆ DWA NUMERY ARTYKUŁU<br>71166001/4228101. W PRZYPADKU BRAKU JEDNEGO Z NICH NALEŻY<br>NAKLEIĆ NAKLEJKĘ Z POPRAWNYMI NUMERAMI |                                                                                                                    |                       |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

etykieta zbiorcza na karton

**WPA70-PCA1-E1181JY**

Batch no.: 33/21  
JYSK product number 4228101 / 71166001  
JYSK product text NORDKAPP  
Size 70x80  
Colour White  
Quantity in cardboard box 10  
Barcode 5905428017362  
Gross weight kg 11,7  
Net weight kg 10



wszywka pielęgnacyjna

**NORDKAPP**  
70x80 cm

**GB** Fibre pillow. Filling: 100% siliconised polyester ball fibre. Fabric composition: 52% polyester/48% cotton. Filling weight: 900 g. Should be shaken and aired regularly, do not beat or vacuum. Made in Poland. Produced for JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500.

**PL** Poduszka syntetyczna. Wypełnienie: 100% silikonizowane poliestrowe włókno kulkowe. Materiał poszycia: 52% poliestru / 48% bawełna. Waga wypełnienia: 900 g. Wietrzyć i wyświeżać regularnie, nie bić oraz nie odkurzać. Wyprodukowano w Polsce. Wyprodukowano dla JYSK Sp. z o.o., Meteorowa 13, 80-299 Gdańsk, +48 885243333.

**CZ** Polštář z umělého vlákna. Náplň: 100% silikonizované polyesterové kuličkové vlákno. Materiál potahu: 52% polyester / 48% bavlna. Hmotnost náplně: 900 g. Pravidelně větrat a provětrávat, nevyklepávat a nevyšavět. Vyrobeno v Polsku. Vyrobeno pro JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500.

**HU** Polészter töltetű párná. Töltet: 100% szilikonizált polészter gölyös szál. Huzatanyag: 52% polészter / 48% pamut. Töltet súlya: 900 g. Rendszeresen kell levegőztetni és frissíteni. Ügölgétni vagy porszívózní nem szabad. Készült Lengyelországból. Megrendelő: JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500.

**SK** Vankús z umelého vlákna. Náplň: 100% silikonizované polyesterové guľôčkové vlákno. Potáh: 52% polyester / 48% bavlna. Hmotnosť náplne: 900 g. Odporúča sa vetrať a natiahnuť. Nevysievat a nevyšavet. Vyrobené v Poľsku. Vyrobené pre JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500.

**SI** Vzglavnik z vlakna. Polnilo: 100% silikonizirana poliestrska kroglčna vlakna. Prevleka: 52% polyester / 48% bombaž. Težina polnila: 900 g. Redno pretešite in tračite, ne sesajte ali ne udarjajte. Izdelano na Poljskem. Proizvedeno za JYSK a/s, Tovarniška cesta 10a, 8250 Brežice, Slovenija, 01/888-5912.

**RO** Poduşka sinteticească, umplută cu fibre. Umplutura: 100% silicinizate poliestereale sferice. Umplutura: 900 g. Trebuie scuţurat şi aerisit regulat, nu trebuie bătut sau aspirat. Produs în Polonia. Produs pentru JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, Danemarca, +45 8939 7500. Distribuitor: JYSK România SRL, Bd. Iuliu Maniu Nr. 560A, 061129, Bucureşti, România, +40 372 000 600.

**UA** Підушечка зі штучним наповненням. Наповнення: 100% силіконізоване поліестерове кулякове волокно. Скляда: 52% поліестер, 48% бавовна. Вага наповнення: 900 г. Необхідно витрушувати та регулярно провітрювати, не вибивати, не висмоктувати пылосом. Виготовлено в Польщі. Вироблено на замовлення компанії JYSK A/S (JYSK A/S), Данія, Содалспаркен 18, 8220 Брабранд, тел. +45 89397500. Імпортер та представник в Україні: ТОВ «ЄСК» Україна, Україна, м. Київ, вул. Іванко Генадія І, буд. 21, тел. +38 0443210270, www.jysk.ua

**RS** Jastuk sa vlaknom. Punilo: 100% silikonizirana loptasta vlakna. Sastav materijala: 52% poliester/48% pamuk. Težina punjenja: 900 g. Treba redovno protresti i provjetriti, ne sme da se udara i usisava. Zemlja porekla Poljskoj. Proizvedeno za: JYSK a/s, Soedalsparken 18, DK-8220 Brabrand, Danska. Naziv uvoznika i sediste: JYSK d.o.o., Nehrujeve 68b, 11070 Beograd - Novi Beograd, Srbija, +381 11 6535 945.

**DE** Fibre pillow. Füllung: 100% silikonisierte Polyester Kugelfaser. Bezug: 52% Polyester / 48% Baumwolle. Füllung Gewicht: 900g. Der kissen bitte regelmäßig aufschütteln sowie lüften, nicht vakuumieren.

**Product No. 71166001 / 4228101**  
**Supplier No 28636/104617**

**YJSK**  
JYSK a/s  
Soedalsparken 18  
DK-8220 Brabrand  
+45 8939 7500  
DK13590400

**OEKO-TEX®**  
CONFIDENCE IN TEXTILES  
**STANDARD 100**  
IW 00056 IW  
Tested for harmful substances.  
www.oeko-tex.com/standard100

**5 905428 017362**

etykieta na paletę

**WPA70-PCA1-E1181B**



| KARTA PRODUKTU PODUSZKA/ PRODUCT SPECIFICATION |  |                                                                     |                                                                   | E1181JY                                 | JYSK |                                             | E1181JY                              | JYSK                                                                         |
|------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|---------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                                                |  |                                                                     |                                                                   | PODUSZKA NORDKAPP<br>70x80              |      |                                             | PODUSZKA Night Dream Pillow<br>70x80 |                                                                              |
| OBOWIAZUJE OD / VALID FROM                     |  | OPRACOWANE przez /PREPARED by                                       |                                                                   | ZATWIERDZONE przez / APPROVED by        |      |                                             |                                      |                                                                              |
| /date/                                         |  | /signature/                                                         |                                                                   | /signature/                             |      | Przypisanie Produktu do LINII               |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Teresa Purcel                                                       |                                                                   | 10.01.2022                              |      | P- 3 - 1022                                 |                                      | przypisanie wyrobu do<br>Linii                                               |
|                                                |  |                                                                     |                                                                   | Data zmian wydajności w MFG: 18.03.2020 |      | Data : 06.02.2020 / Zmiana / AKTUALNE       |                                      | zmiana 25.11.2016                                                            |
| PRODUKT                                        |  | Kod magazynowy / MFG indeks                                         | Code / MFG                                                        |                                         |      |                                             |                                      | Data: 01.07.2015                                                             |
| TKANINA WIERZCHNIA                             |  | Zużycie w metrach bieżących bez odpadu                              | Usage in linear metre without scrap                               |                                         |      |                                             |                                      | POLYCOTTON: 52% Polyester, 48% Cotton 76x52/38x38                            |
| FABRIC TOP                                     |  | + % Odpadu                                                          | Scrap %                                                           |                                         |      | (poszewka kupowana z niebieską<br>wypustką) |                                      | (poszewka kupowana z niebieską wypustką)                                     |
|                                                |  | Rozmiar panelu (rozkroju)                                           | Panel size                                                        |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| TKANINA SPODNIA                                |  | Zużycie w metrach bieżących bez odpadu                              | Usage in linear metre without scrap                               |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| FABRIC BOTTOM                                  |  | + % Odpadu                                                          | Scrap %                                                           |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Rozmiar panelu (rozkroju)                                           | Panel size                                                        |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| TKANINA WEWNĘTRZNA                             |  | Zużycie w metrach bieżących bez odpadu                              | Usage in linear metre without scrap                               |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| COROVIN                                        |  | + % Odpadu                                                          | Scrap %                                                           |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Rozmiar panelu (rozkroju)                                           | Panel size                                                        |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| KROJENIE                                       |  | Linia nr                                                            | Line number                                                       |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| CUTTING                                        |  | Wydajność na 1 osobę / zmianę                                       | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| WYPEŁNIENIE (PODUSZKOWIEC)                     |  | Linia nr                                                            | Line number                                                       | P5 - 1042                               |      | 1022 - P3 - Automat - Kina - Stębnowa       |                                      | poduszkowiec Nr 4                                                            |
| FIBRE                                          |  | Wydajność na 1 osobę / zmianę                                       | Current Speed per 1 person / shift                                | 2550szt                                 |      | 1800szt                                     |                                      | 2450szt                                                                      |
|                                                |  | Waga w kg                                                           | Weight in kg                                                      | 900g                                    |      | 900g                                        |                                      | 900g                                                                         |
|                                                |  | + % Odpadu                                                          | Scrap %                                                           |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| ZGRZEBLANIE                                    |  | Waga flisa z rozkroju i z wykrojem                                  | Weight in kg                                                      |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| CARDING                                        |  | +% Odpadu                                                           | Scrap %                                                           |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Zgrzeblanie - wydajność na 1 zmianę                                 | Carding - speed per 1 shift                                       |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| WZÓR PIKOWANIA                                 |  | Linia nr                                                            | Line number                                                       |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| QUILTING                                       |  | Wydajność na 1 osobę / zmianę                                       | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Nici -Zużycie w metrach bieżących                                   | Threads - Usage in linear metre in linea<br>metre in linear metre |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
|                                                |  | Nici -Zużycie w metrach bieżących                                   | Threads - Usage in linear metre in linea<br>metre in linear metre |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| SZYCIE                                         |  | Wydajność na 1 zmianę                                               | Current Speed per 1 shift                                         |                                         |      | poszewka z otworem 22-23cm                  |                                      |                                                                              |
| BINDING                                        |  | Zużycie nici w metrach bieżących                                    | Usage in linear metre                                             |                                         |      | ? Kupowana - Chiny lub podwykonawca         |                                      | 1,50 mb - zaszycie nici pernacoren                                           |
|                                                |  | Zużycie w metrach bieżących zamka                                   | Usage in linear metre zip                                         |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| PRZEWRAĆCIE                                    |  | Wydajność na 1 osobę / zmianę                                       | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| ZASZYWANIE (SEWING)                            |  | Wydajność na 1 zmianę                                               | Current Speed per 1 shift                                         |                                         |      | automat -stębnówka                          |                                      | 700szt zaszycie /stębnówce wąski otwór                                       |
| LAMOWKA / SZNUREK                              |  | Zużycie w metrach bieżących                                         | Usage in linear metre                                             |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| BINDING                                        |  | + % Odpadu                                                          | Scrap %                                                           |                                         |      |                                             |                                      |                                                                              |
| PAKOWANIE                                      |  | Pakowanie do worka i supera (+czyszczenie<br>mikrowłókno) / 1 osoba | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      | Prasa zbiorcza - automat P3                 |                                      | prasa zbiorcza przy poduszkowiec                                             |
| PACKAGING                                      |  | Zgrzewanie + prasa / 1 osoba                                        | Current Speed per 1 person / shift                                | 2550szt kx10                            |      | 1800szt karton -poduszki bez worków         |                                      | worek zbiorczy antyuduszeniowy                                               |
|                                                |  | Wkładanie do kartonu / 1 osoba                                      | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      | kx10                                        |                                      | 700sztytuos kx12 [zwx0]                                                      |
|                                                |  | Worek/prasowanie/karton                                             | Current Speed per 1 person / shift                                |                                         |      |                                             |                                      | zaklepane                                                                    |
|                                                |  |                                                                     |                                                                   | 800X600X500                             |      |                                             |                                      | 800X600X500                                                                  |
| OPIS DODATKOWY                                 |  |                                                                     |                                                                   | waga gotowej poduszki                   |      |                                             |                                      | waga gotowej poduszki                                                        |
| ADDITIONAL DESCRIPTION                         |  |                                                                     |                                                                   | 1000g +/-5% 950g - 1050g                |      |                                             |                                      | waga składki 0,100kg<br>waga wypełnienia 0,900kg<br>1000g +/-5% 950g - 1050g |